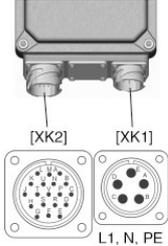


Parallele Ansteuerung

Technische Daten Steckverbinder ITT Cannon

Canon ITT Steckverbinder ROHS konform (A240)	Leistungsstecker (XK1)		Signalstecker (XK2)	
	IN LINE	PG	IN LINE	PG
Anschlussspannung max. (Werte vom Antrieb)	500 V (230 V)		50 V (24 V)	
Anzahl Kontakte	5		19	
Ausführung der Kontakte	Buchsen		Buchsen	
Anschluss der Adern an die Kontakte	Crimpen			
Werkstoff Kontakte	Messing/Gold			
Kabeldurchmesser	siehe Tabelle unten			
Anschlüsse am Stellantrieb				
	[XK1] Leistungsklemmen (Netzleitungen) [XK2] Steuerkontakte			
Die Belegung der einzelnen Pins ist im jeweiligen Schaltplan des Antriebs angegeben.				
Verriegelung des Steckverbinders	Bajonet			
Einbaumaße des kompletten Steckverbinders	Max. Länge:		Max. Länge:	
	92 mm	102 mm	92 mm	95 mm

IN LINE



PG

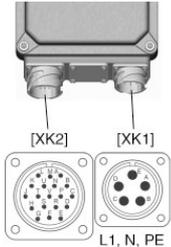


	Referenznummer SG.2 / SV + MEC	Ø Kabel	Komponente	Kontakt	Ø Adern	AUMA Artikelnummer
Leistungsstecker	5	4,5 – 7,2mm	IN LINE (D07), IP69K	Buchse, Größe 12, 031-8557-020 4 Stück, 031-8665-012 1 Stück	0,75 – 1,5 mm ²	K012.107
	5	6,5 – 9,3mm	IN LINE (D09), IP69K		0,75 – 1,5 mm ²	K012.108
	5	8,0 – 10,3 mm	IN LINE (D11), IP69K		0,75 – 1,5 mm ²	K011.165
	5	9,0 – 12,5 mm	IN LINE (D13), IP69K		0,75 – 1,5 mm ²	K011.748
	5	13 – 18 mm	PG 21, IP67		bis 2,5 mm ²	K011.706
Signalstecker	6	6,5 – 9,3 mm	IN LINE (D09), IP69K	Buchse, Größe 16, 031-8556-115	0,75 – 1,5 mm ²	
	6	8,0 – 10,3 mm	IN LINE (D11), IP69K		0,75 – 1,5 mm ²	
	6	9,0 – 12,5 mm	IN LINE (D13), IP69K		0,75 – 1,5 mm ²	Z126.601
	6	11,5 – 14,2 mm	IN LINE (D14), IP69K		0,75 – 1,5 mm ²	Z126.602
	6	14,5 – 16,6 mm	IN LINE (D17), IP69K		0,75 – 1,5 mm ²	Z126.536
	6	13 – 18 mm	PG 21, IP67		0,75 – 1,5 mm ²	Z126.537
	6	18 – 25 mm	PG 29, IP67		0,75 – 1,5 mm ²	K011.707
Set: 1 x Leistungsstecker 1 x Signalstecker		D11: 8,0 – 10,3 mm D13: 9,0 – 12,5 mm	IN LINE, IP69K Leistung: D11 Signal: D13		0,75 – 1,5 mm ²	Z125.635

Durch die Weiterentwicklung bedingte Änderungen bleiben vorbehalten. Mit Erscheinen dieses Dokuments verlieren frühere Ausgaben ihre Gültigkeit.

Parallele Ansteuerung

Technische Daten Steckverbinder ITT Cannon

Canon ITT Steckverbinder (A66)	Leistungsstecker (XG1)	Steuerstecker (XG2)
Anschlussspannung max. (Werte vom Antrieb)	500 V (230 V)	50 V (24 V)
Max. Strom (Werte vom Antrieb)	41 A (6 A)	22 A (1 A)
Anzahl Kontakte	5	19
Ausführung der Kontakte	Buchsen	Buchsen
Anschluss der Adern an die Kontakte	Crimpen	
Werkstoff Kontakte	Messing/Gold	
Kabeldurchmesser	7 – 10,5 mm mit Gummiabdichtung	18,5 mm ¹⁾
Anschlüsse am Stellantrieb	 <p>[XK1] Leistungsklemmen (Netzleitungen) [XK2] Steuerkontakte</p>	
	Die Belegung der einzelnen Pins ist im jeweiligen Schaltplan des Antriebs angegeben.	
Verriegelung des Steckverbinders	Bajonet	
Einbaumaße des kompletten Steckverbinders	max. Durchmesser: 36,5 mm max. Länge: • 67 mm (ohne Schirmauflage) • 90 mm (mit Schirmauflage)	max. Durchmesser: 40 mm max. Länge: 70 mm

Hinweise zur Tabelle

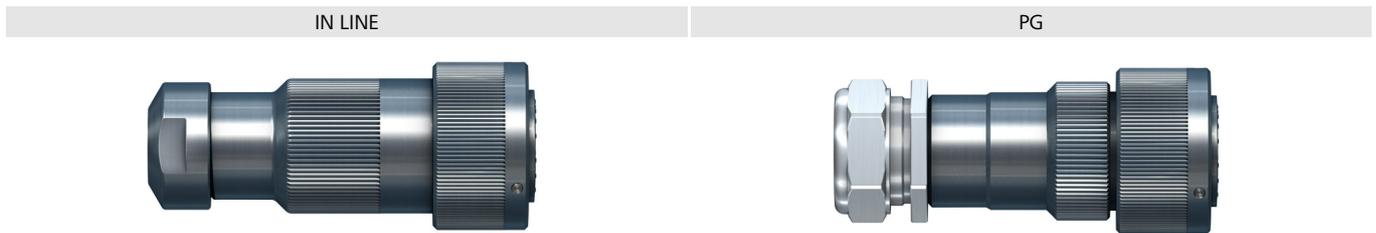
1) Kabeldurchmesser	Hier gibt es keine Gummiabdichtung. Die 18,5 mm müssen also ausgefüllt sein, sonst dichtet es nicht. Entweder mit dem Kabel oder mit einem zusätzlichen Mantel.
---------------------	---



Typ Stecker	Komponente	Ø Adern	AUMA Artikelnummer	Anzahl	
Leistungsstecker	Steckverbinder ohne Schirmauflage incl. Kontakte Größe 12	0,75 – 1,5 mm ²	Z113.088	kompl.	
Signalstecker	Standard	0,75 – 1,5 mm ²	Gehäuse	K007.340	1
			Kontakte Größe 16	K007.342	19
			Schrumpfschlauch	K006.954	1
Option	Option	0,3 – 0,6 mm ²	Gehäuse	K007.340	1
			Kontakte Größe 16	K005.147	19
			Schrumpfschlauch	K006.954	1

Technische Daten Steckverbinder ITT Cannon

Canon ITT Steckverbinder ROHS konform (A240)	Leistungsstecker (XG1)	Signalstecker (XG2)
Art der Kabelabdichtung	IN LINE	IN LINE
Anschlussspannung max. (Werte vom Antrieb)		50 V (24 V)
Anzahl Kontakte	5	17
Ausführung der Kontakte	Buchsen / Stifte	Buchsen / Stifte
Anschluss der Adern an die Kontakte	Crimpen	
Werkstoff Kontakte	Gold/Silber	
Kabeldurchmesser	siehe Tabelle unten	
Anschlüsse mit ReferenzNr.		
	Die Belegung der einzelnen Pins ist im jeweiligen Schaltplan des Antriebs angegeben.	
Verriegelung des Steckverbinders	Bajonet	
Einbaumaße des kompletten Steckverbinders	Max. Länge: 82 mm	Max. Länge: 92 mm



	Referenznr. SG.2 / SV + MEC	Ø Kabel	Komponente	Kontakt	Ø Adern	AUMA Artikelnummer
Leistungsstecker	2	6,5 – 9,3 mm	IN LINE (D09), IP69K	Buchse, Größe 165 031-8555-110	0,75 – 1,5 mm ²	Z131.357
	2	8,0 – 10,3 mm	IN LINE (D11), IP69K	Buchse, Größe 165 031-8555-110	0,75 – 1,5 mm ²	Z131.358
	2	9,0 – 12,5 mm	IN LINE (D13), IP69K	Buchse, Größe 165 031-8555-110	0,75 – 1,5 mm ²	Z131.359
	3	6,5 – 9,3 mm	IN LINE (D09), IP69K	Stift, Größe 165 030-8586-000	0,75 – 1,5 mm ²	Z131.360
	3	8,0 – 10,3 mm	IN LINE (D11), IP69K	Stift, Größe 165 030-8586-000	0,75 – 1,5 mm ²	Z131.361
	3	9,0 – 12,5 mm	IN LINE (D13), IP69K	Stift, Größe 165 030-8586-000	0,75 – 1,5 mm ²	Z131.362
Signalstecker	1	9,0 – 12,5 mm	IN LINE (D13), IP69K	Buchse, Größe 16 031-8639-115	0,3 – 0,6 mm ²	Z131.363
	1	11,5 – 14,2 mm	IN LINE (D14), IP69K	Buchse, Größe 16 031-8639-115	0,3 – 0,6 mm ²	Z131.364
	4	9,0 – 12,5 mm	IN LINE (D13), IP69K	Stift, Größe 16 330-8659-006	0,3 – 0,6 mm ²	Z131.365
	4	11,5 – 14,2 mm	IN LINE (D14), IP69K	Stift, Größe 16 330-8659-006	0,3 – 0,6 mm ²	Z131.366

Parallele Ansteuerung

Technische Daten Steckverbinder ITT Cannon

Anschluss des Kabels und der Litzen an den Steckverbinder					
Bedienungsanleitung	Der Anschluss des Kabels mit dem Crimpen und Einsetzen der Stiftkontakte wird in der Bedienungsanleitung des Herstellers ITT Cannon beschrieben. Eine Kurzanleitung liegt den Steckverbindern bei. Ausführlichere Darstellungen sind beim Hersteller erhältlich.				
Spezialwerkzeuge	Zum Crimpen und Einsetzen der Stiftkontakte werden folgende Spezialwerkzeuge des Herstellers ITT Cannon benötigt. Diese können beim Hersteller erworben werden oder bei AUMA geliehen werden.				
Crimpzange (für Signal- und Leistungsstecker)					
	<table border="0"> <tr> <td>Cannon ITT Bezeichnung:</td> <td>M22520-1/01: Handcrimpzange für Pins der Größen 10, 12, 16, 16S (0,75 – 6,0 mm²)</td> </tr> <tr> <td>AUMA Artikelnummer:</td> <td>K009.855</td> </tr> </table>	Cannon ITT Bezeichnung:	M22520-1/01: Handcrimpzange für Pins der Größen 10, 12, 16, 16S (0,75 – 6,0 mm ²)	AUMA Artikelnummer:	K009.855
	Cannon ITT Bezeichnung:	M22520-1/01: Handcrimpzange für Pins der Größen 10, 12, 16, 16S (0,75 – 6,0 mm ²)			
	AUMA Artikelnummer:	K009.855			
					
<table border="0"> <tr> <td>Cannon ITT Bezeichnung:</td> <td>TH 452: Aufsatz für die Handcrimpzange. Pins der Größen (12, 15, 15S, 16, 16S)</td> </tr> <tr> <td>AUMA Artikelnummer:</td> <td>K009.856</td> </tr> </table>	Cannon ITT Bezeichnung:	TH 452: Aufsatz für die Handcrimpzange. Pins der Größen (12, 15, 15S, 16, 16S)	AUMA Artikelnummer:	K009.856	
Cannon ITT Bezeichnung:	TH 452: Aufsatz für die Handcrimpzange. Pins der Größen (12, 15, 15S, 16, 16S)				
AUMA Artikelnummer:	K009.856				
Einsetzwerkzeug für die Stiftkontakte (für Signal- und Leistungsstecker)					
	<table border="0"> <tr> <td>Cannon ITT Bezeichnung:</td> <td>CCT-CGF-E: Handcrimpzange für Erdungskontakte (0,75 – 6,0 mm²) beim Leistungsstecker.</td> </tr> <tr> <td>AUMA Artikelnummer:</td> <td>K009.876</td> </tr> </table>	Cannon ITT Bezeichnung:	CCT-CGF-E: Handcrimpzange für Erdungskontakte (0,75 – 6,0 mm ²) beim Leistungsstecker.	AUMA Artikelnummer:	K009.876
	Cannon ITT Bezeichnung:	CCT-CGF-E: Handcrimpzange für Erdungskontakte (0,75 – 6,0 mm ²) beim Leistungsstecker.			
AUMA Artikelnummer:	K009.876				
					
<table border="0"> <tr> <td>Cannon ITT Bezeichnung:</td> <td>CIT-F80-12: Einbauwerkzeug zum Einführen der Pins Größe 12</td> </tr> <tr> <td>AUMA Artikelnummer:</td> <td>K009.877</td> </tr> </table>	Cannon ITT Bezeichnung:	CIT-F80-12: Einbauwerkzeug zum Einführen der Pins Größe 12	AUMA Artikelnummer:	K009.877	
Cannon ITT Bezeichnung:	CIT-F80-12: Einbauwerkzeug zum Einführen der Pins Größe 12				
AUMA Artikelnummer:	K009.877				
					
<table border="0"> <tr> <td>Cannon ITT Bezeichnung:</td> <td>Führungsstift zum Einführen von Buchsenkontakten in die Löcher im Kunststoffkörper: Für Buchsenkontakte Größe 12: 27977-12T8 Für Buchsenkontakte Größe 16: 27977-16T50</td> </tr> </table>	Cannon ITT Bezeichnung:	Führungsstift zum Einführen von Buchsenkontakten in die Löcher im Kunststoffkörper: Für Buchsenkontakte Größe 12: 27977-12T8 Für Buchsenkontakte Größe 16: 27977-16T50			
Cannon ITT Bezeichnung:	Führungsstift zum Einführen von Buchsenkontakten in die Löcher im Kunststoffkörper: Für Buchsenkontakte Größe 12: 27977-12T8 Für Buchsenkontakte Größe 16: 27977-16T50				

Parallele Ansteuerung

Technische Daten Steckverbinder ITT Cannon

Lösewerkzeug für die Stiftkontakte
(für Signal- und Leistungsstecker)



Cannon ITT Bezeichnung: CET-F80-12: Ausbauwerkzeug für Pins Größe 12

AUMA Artikelnummer: K009.878

Zubehör

Winkelstücke 70°

Verwendung	AUMA Artikelnummer	Oberfläche
für Signalstecker	Z101.862	A66
	Z127.404	A240 (ROHS konform)
für Leistungsstecker	Z105.626	A66
	Z127.405	A240 (ROHS konform)



Z101.862-0

Z101.626-0

Die Winkelstücke können eingesetzt werden um die Kabelsteckerführung um 70° umzulenken, somit zeigt diese nicht mehr Richtung Abtrieb bzw. Armatür.

Nachrüstset auf 90° Winklung am Antrieb für die Antriebe mit paralleler Ansteuerung: Z105.760.